

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 21 (1931)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Bilderschau der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bilder aus der Berner Woche



Winterlandschaft an der Lütschine bei Grindelwald.

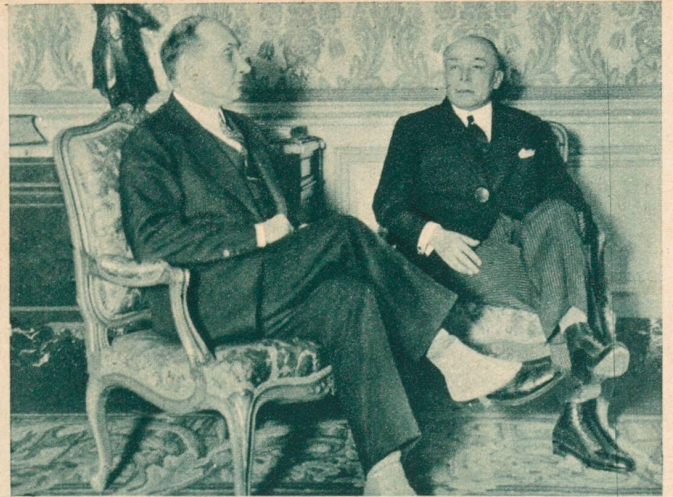
Photo W. Lottenbach, Grindelwald.



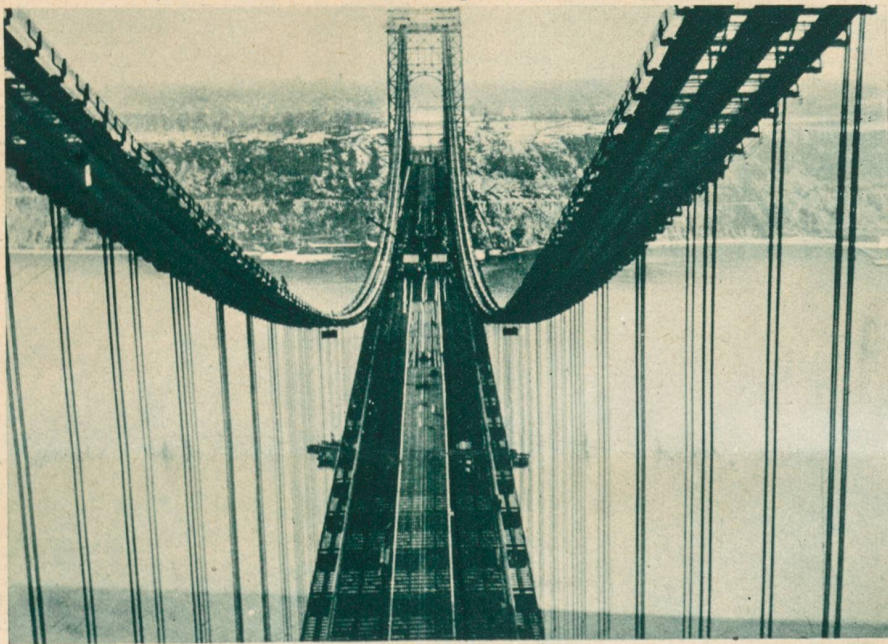


**Sir Isaac Isaacs**

der erste Australier, der zum Generalgouverneur von Australien ernannt wurde, welchen Posten bisher nur Engländer einnahmen.



**Zaleski**, der polnische Minister des Aeußern (links) und **Chlaposki**, der polnische Gesandte in Paris.

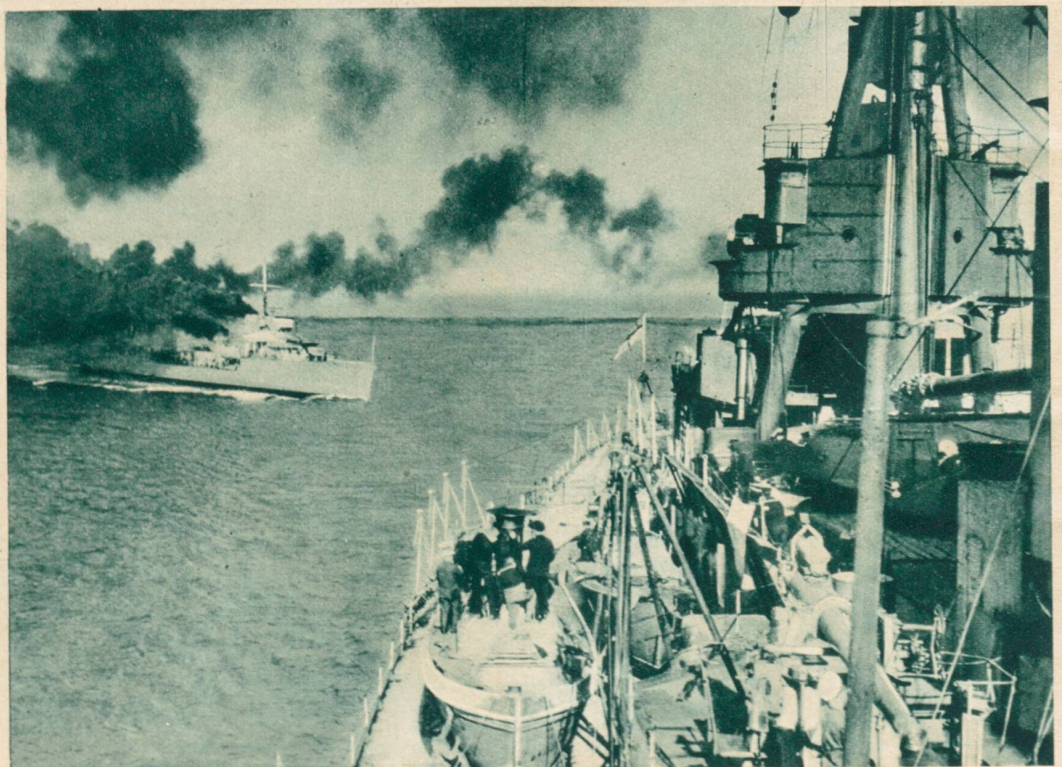


Die im Bau begriffene riesige Hängebrücke über den Hudson, welche New Jersey mit New York verbinden wird.



Mitte rechts:  
**Lloyd George**  
der frühere englische Premierminister,  
an seinem 68. Geburtstag im Garten seines Landhauses.

**Kriegsmanöver**  
der britischen Flotte  
in der Meerenge von  
**Gibraltar:**  
Zerstörer decken durch  
Rauchwolken den  
Rückzug eines Groß-  
kampfschiffes.  
Alles Vorbereitungen  
für den ewigen  
Frieden!





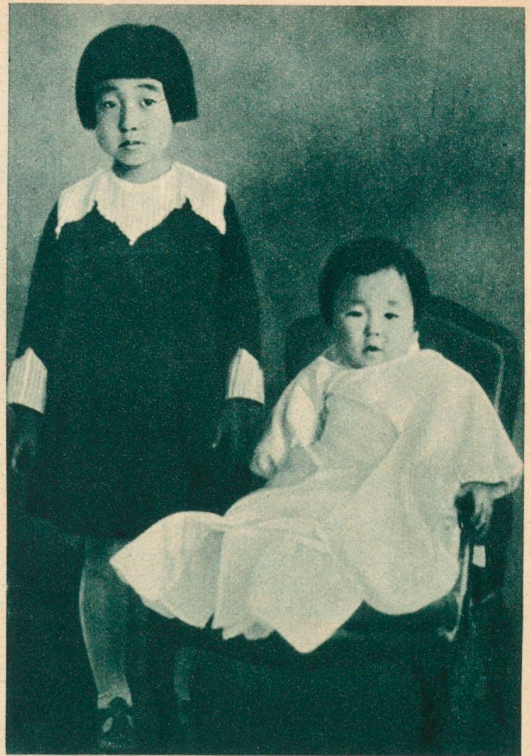


Die Kommission für das Studium des europäischen Zusammenschlusses.

Obere Reihe, von links nach rechts:  
Briand, Motta, Titulescu (Rumänien).  
Untere Reihe: Curtius (Deutschland),  
Grandi (Italien), Henderson (England).

Bild rechts:

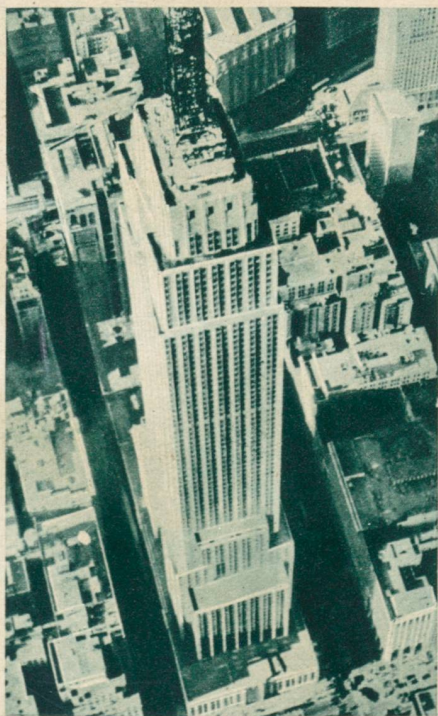
Die Kinder des Kaisers von Japan:  
Prinzessin Kazako (links),  
und Prinzessin Shige.



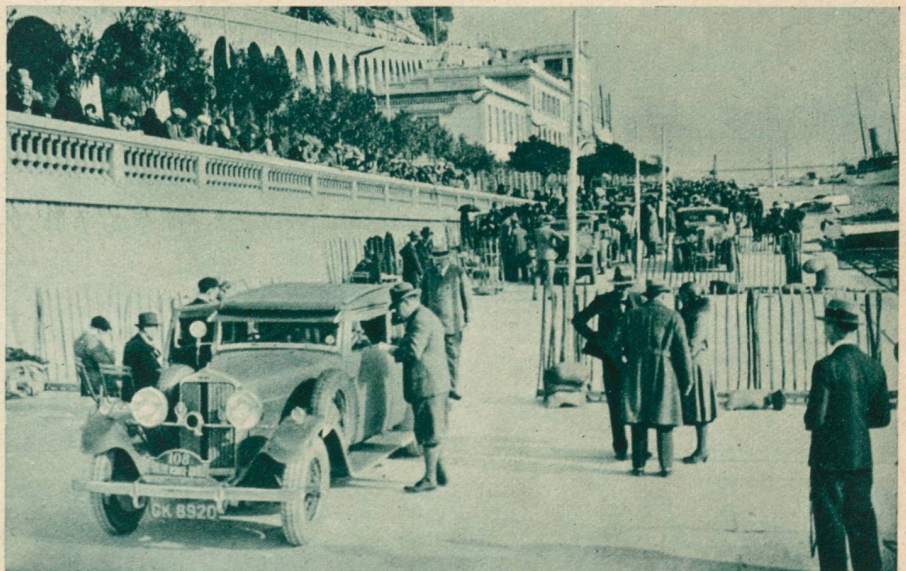
Der amerikanische Flieger Bernt Balchen,  
der mit dem Südpolflieger Byrd verschie-  
dene Expeditionen mitgemacht hat, will  
einen Flug um die Erde unternehmen und  
dabei den Rekord des Zeppelin schlagen.



Sitzung der französischen Akademie bei der Aufnahme von General Pétain.



Der höchste Wolkenkratzer der Welt:  
das New Empire State Building in Man-  
hattan (New York), vom Flugplatz aus  
gesehen.



Die Konkurrenten an der Sternfahrt nach Monte Carlo, die dort angekommen sind.



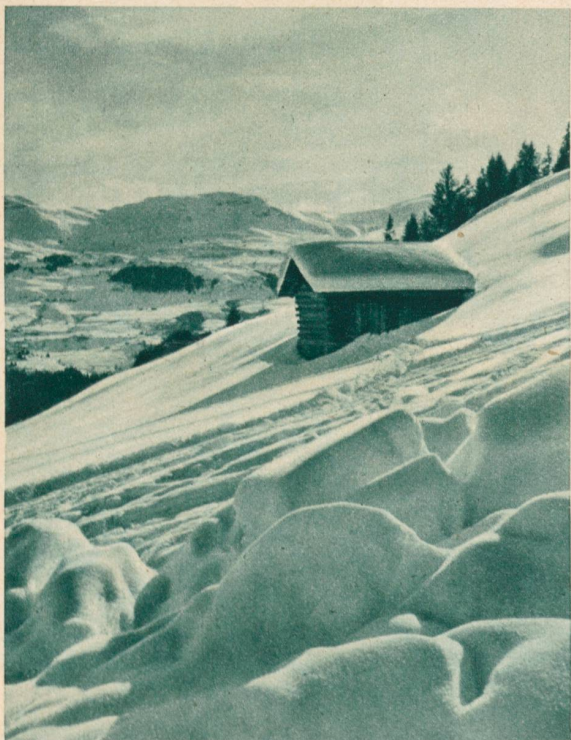


**Skifelder bei Misanenga, Obersaxen, mit altem Backofen im Garten.**

Bild rechts:

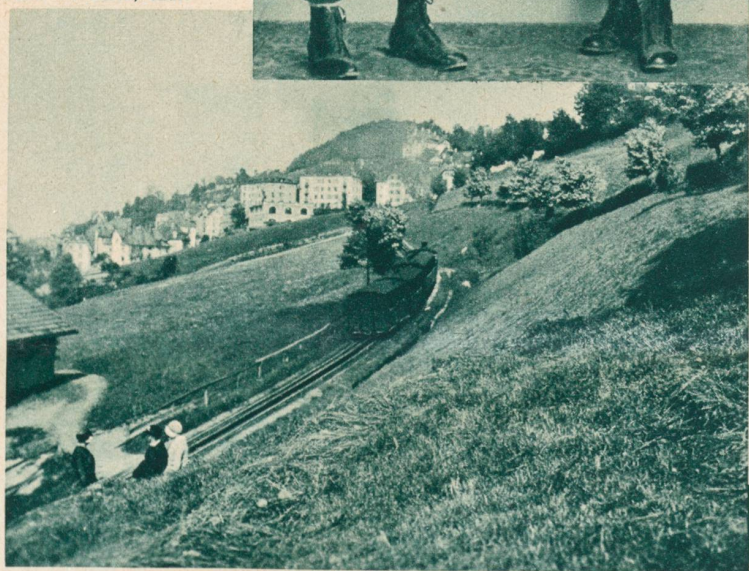
**Pat und Patachon in der Fastnacht in Ems (Graubünden).**

Phot. W. Goetz, Chur.



**Bei Andest,**  
im Hintergrund das  
Skigebiet von Ober-  
saxen.

Bild Mitte rechts:  
**Das alte Gaiserbähnli**  
pustet zum Riethäusle  
(St. Gallen) hinauf.  
Photo Wellauer, St. Gallen.



**Die elektrifizierte**  
**Gaiserbahn.**  
Im Hintergrund das  
Alpsteingebirge.  
Photo Baumgartner,  
St. Gallen.

